

This is not an official UN translation. To read the original document in English, please visit <https://outreach.un.org/ngorelations/ngorelations/content/uncsc2019/concept-note>
The United Nations Department of Global Communications is grateful to Brigham Young University for providing this translation.

بناء مجتمعات ومدن شاملة ومستدامة
مؤتمر المجتمع المدني الثامن والتسعون للأمم المتحدة
سالت لايك سيتي، يوتاه، الولايات المتحدة | ٢٦-٢٨ أغسطس ٢٠١٩

يعيش اليوم حوالي ٥٥٪ من سكان العالم في مناطق عمرانية ويُتوقع أن تصل هذه النسبة إلى ٦٨٪ بحلول سنة ٢٠٥٠.

وكل ما تزداد تعقيدات الحياة العمرانية، تقف المجتمعات والقادة المحليون في طليعة المحاولات لإيجاد حلول مستدامة للفقر والسكن غير الكافي والجوع والصحة والمياه النقية والطاقة والتدهور البيئي وتغير المناخ والبنية التحتية ووسائل النقل والتعليم والهجرة والعنف والمساواة بين المرأة والرجل.

هذه وغيرها من تحديات مرتبطة بقضايا متشابهة في مناطق ريفية ومدن من جميع الأحجام حيث يتشارك الناشطون والمجتمع المدني والحكومات والقطاع الخاص ليضمنوا أن المجتمعات شاملة وعادلة ومستدامة.

ترسم أهداف التنمية المستدامة السبعة عشر خطة للعمل والدعوة والشراكة كما تشكل بوصلة تضمن عدم التخلي عن أحد، خصوصا الفقير والضعيف.

ينتهز النساء والشباب حاليا فرصا للمشاركة بشكل كامل وبارز بصفتهن قادة في هذه الجهود وتوجد عدة أمثلة على العمل المحلي الذي يساهم في تحقيق الأطر الوطنية والتوصل إلى تأثير على المستوى العالمي.

تم تصميم أهداف التنمية المستدامة بمشاركة مباشرة من أكثر من ١٠ ملايين شخص في كافة أنحاء العالم طوال فترة ثلاث سنوات وشُنّت في ٢٠١٥ بدعم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة البالغ عددها ١٩٣ دولة.

يشكل المجتمع المدني عنصرا أساسيا في تعزيز فهم هذه الأهداف الطموحة وتحقيقها بحلول سنة ٢٠٣٠.

This is not an official UN translation. To read the original document in English, please visit <https://outreach.un.org/ngorelations/ngorelations/content/uncsc2019/concept-note>
The United Nations Department of Global Communications is grateful to Brigham Young University for providing this translation.

بناء مجتمعات ومدن شاملة ومستدامة
مؤتمر المجتمع المدني الثامن والتسعون للأمم المتحدة
سالت لايك سيتي، يوتاه، الولايات المتحدة | ٢٦-٢٨ أغسطس ٢٠١٩

وازاء هذه الخلفية، سيركز مؤتمر المجتمع المدني للأمم المتحدة^٢ هذا العام على هدف التنمية المستدامة الحادي عشر وهو "جعل المدن والمستوطنات البشرية شاملة للجميع وأمنة وقادرة على الصمود ومستدامة بحلول عام ٢٠٣٠" عاكسا في ذلك قيادة مدينة سالت لايك سيتي والتزامها الواضح بقضايا تتعلق بالاستدامة. سينظر جدول الأعمال في أوجه الترابط بين الأهداف السبعة عشر بما فيها القضايا الحاسمة المتعلقة بالشؤون الجنسانية.

سوف يشمل هذا المؤتمر الذي سيستمر لثلاثة أيام والذي اشترك في استضافته إدارة شؤون الاتصالات العالمية بالأمم المتحدة ومدينة سالت لايك سيتي واللجنة التنفيذية للمنظمات غير الحكومية جلسات افتتاحية واختتامية وجلسات مواضيعية تفاعلية وورش عمل برعاية منظمات غير حكومية ومعارض ومحور للشباب. سيشمل المتحدثون والحاضرون قادة وممثلين من منظمات غير حكومية ووكالات بالأمم المتحدة والأوساط الأكاديمية والتقاليد الدينية والقطاع الخاص والقطاع العام وشباب من كافة أنحاء العالم.

الجلسات المواضيعية المقترحة:

المجتمعات الشاملة -- عدم إغفال أحد
تغير المناخ -- المجتمعات في العمل
المجتمعات السلمية -- التعافي من الصراع وتعزيز السلام
جلسة يقودها الشباب -- تحقيق النجاح الاقتصادي للشباب
البنية التحتية واستخدام الموارد
التكنولوجيات والابتكارات الناشئة

سوف يتم كتابة وثيقة نتائج على يد المجتمع المدني تحت إشراف قيادة نائب رئيس المؤتمر كما سيتم تسليمها للاستشارة العالمية وذلك قبل المؤتمر وخلالها وسيتم عرضها في الجلسة الاختتامية للاعتماد.

This is not an official UN translation. To read the original document in English, please visit <https://outreach.un.org/ngorelations/ngorelations/content/uncsc2019/concept-note>
The United Nations Department of Global Communications is grateful to Brigham Young University for providing this translation.

بناء مجتمعات ومدن شاملة ومستدامة
سالت لايك سيتي، يوتا، الولايات المتحدة | ٢٦-٢٨ أغسطس ٢٠١٩
مؤتمر المجتمع المدني الثامن والتسعون للأمم المتحدة

ولمعرفة المزيد وللتسجيل، يرجى زيارة موقع: www.un.org/csc2019

1. حسب إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية التابعة للأمم المتحدة
2. مؤتمر المجتمع المدني للأمم المتحدة كان يسمى بمؤتمر لإدارة الأمم المتحدة للشؤون الإعلامية معنيان بالمنظمات غير الحكومية